

D O D A T O K č. 02307/2014-PNZ -P40420/13.01
k nájomnej zmluve č. 04609/2013-PNZ –P40420/13.00

uzatvorený medzi :

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajímatel':

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka

Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu: SK3581800000007000001638

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po,

vložka číslo: 35/B

(ďalej len "prenajímateľ")

a

Nájomca:

Agro Lovinobaňa, s.r.o.

sídlo: Bottova 1522, 962 12 Detva

štatutárny orgán: Mgr. Marek Mališ, konateľ s.r.o.

bankové spojenie: VUB banka a.s.

číslo účtu: SK7702000000003096368056

IČO: 46 326 430

zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu v Banskej Bystrici,

Oddiel: Sro, Vložka číslo: 20887/S

(ďalej len “nájomca”)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve:

Čl. II

Predmetom tohto dodatku je doplnenie niektorých ustanovení nájomnej zmluvy v znení jej dodatkov.

Čl. III

1. Zmluvné strany sa dohodli, že sa do nájomnej zmluvy dopĺňa nasledovné:

Do **Čl. II Predmet zmluvy** sa dopĺňajú body:

4. Predmetom zmluvy je odvodňovací detail vo vlastníctve prenajímateľa, ktorý je zabudovaný na pozemkoch uvedených v čl. II ods. 1. nájomnej zmluvy. Podrobnejšia špecifikácia týchto pozemkov je uvedená v prílohe zmluvy a tvorí jej neoddeliteľnú súčasť.

5. Nájomca preberá odvodňovací detail v stave, v akom sa nachádzal ku dňu nadobudnutia účinnosti nájomnej zmluvy.

Do **Čl. III Účel nájmu** sa dopĺňa bod:

3. Odvodňovací detail sa prenajíma na účel, na aký bol zriadený.

Do **Čl. V Nájomné a spôsob jeho platenia** sa dopĺňa bod:

8. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomné za odvodňovací detail je súčasťou nájomného za pozemky.

Do **Čl. VI Podmienky nájmu** sa dopĺňa bod:

16. Nájomca je povinný na svoje náklady udržiavať prenajatý odvodňovací detail v stave spôsobilom na obvyklé užívanie, na aký bol zriadený, t.j. vykonáva jeho údržbu, opravy alebo rekonštrukciu, je povinný vopred prenajímateľovi oznámiť potrebu vykonania opráv a rekonštrukcie. V prípade nefunkčnosti odvodňovacieho detailu je nájomca povinný túto skutočnosť písomne oznámiť príslušnému regionálnemu odboru fondu.

Do **Čl. VII Skončenie nájmu** sa dopĺňa do bodu 2 písmeno:

- q) nájomca neudržiava odvodňovací detail v prevádzkyschopnom stave.

Čl. IV

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že dodatok bude zverejnený v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ho zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tohto dodatku v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.

4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach, z ktorých 1 vyhotovenie obdrží nájomca a 3 prenajímateľ a tvorí neoddeliteľnú súčasť nájomnej zmluvy.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Bratislave, dňa :.....

V Detve, dňa :.....

Prenajímateľ :

Nájomca :

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka

.....
Mgr. Marek Mališ
konateľ spoločnosti

.....
Ing. Róbert Poloni
námestník generálnej
riaditeľky

**Základné údaje pre nájomcu k odvodňovaciemu detailu
podľa čl. III tohto dodatku k NZ**

V súvislosti s prenájomom poľnohospodárskych pozemkov vo vlastníctve štátu v správe SPF a pozemkov vlastníkov s neznámym pobytom a neznámymi vlastníkmi, Slovenský pozemkový fond v Bratislave, ako prenajímateľ pozemkov, podľa prílohy č. 1, ktorá je súčasťou nájomnej zmluvy č. 04609/2013-PNZ –P40420/13.00 prenajíma nájomcovi pozemky v rozsahu:

Katastrálne územie	Celková výmera k.ú. v ha	Z toho (v ha)	
		SR - SPF	NP a NV - SPF
Ábelová	27,1218	24,3478	2,7740
Lovinobaňa	41,5967	26,2501	15,3466
Ružiná	42,5634	36,4688	6,0946
Točnica	150,7631	51,6683	99,0948
Uderiná	23,9695	5,7871	18,1824
SPOLU :	286,0145	144,5221	141,4924

a zároveň prenajíma do užívania aj odvodňovaciu drenáž, vrátane jej údržby a potrebných opráv nájomcovi, uvedenom v nájomnej zmluve 04609/2013-PNZ –P40420/13.00 a to:

Katastrálne územie	Rok realizácie	Názov Stavby	Účtovná hodnota pri prevzatí SPF v Eur	Zostatková hodnota k 1.1. bežného roka v Eur
Lovinobaňa	1965	OP Lovinobaňa	5921,13	5921,13
Lovinobaňa	1977	OP Lovinobaňa	1561,97	1561,97
Lovinobaňa	1980	Melior, Lovinobaňa	13598,32	13598,32
Lovinobaňa	1983	OP Lovinobaňa	50774,25	50774,25
Lovinobaňa	1990	OP Lovinobaňa	29050,85	29050,85
Uderiná	1974	Melior, Uderiná	17885,02	17885,02
SPOLU :			118791,54	118791,54

Základné údaje k odvodňovacej drenáži sú spracované podľa matričných kariet odvodňovacej stavby – drenáže a zoznamu odvodňovacieho detailu, vedenom na RO SPF v Lučenci.

K prenajímanej odvodňovacej drenáži (drény, šachty, výuste) je stav projektovej dokumentácie, pôvodných mapových podkladov a zapísaných registrov (ROEP a ZRPS) do katastra nehnuteľnosti nasledovný * (+ je k dispozícii, - nie je k dispozícii) a to :

Katastrálne územie	Projektová dokumentácia	Pôvodné mapové podklady	Registre	
			ROEP	ZRPS
Lovinobaňa	+ SVP š.p. OZ Povodie Hrona	+ SVP š.p. OZ Povodie Hrona	+	-
Uderiná	+ SVP š.p. OZ Povodie Hrona	+ SVP š.p. OZ Povodie Hrona	+	-

Podľa súboru popisných a geodetických informácií katastrálnych operátov (zapísané ROEP a ZRPS do KN) budú osobitne špecifikované k prenajímaným plochám odvodňovacej drenáže aj vlastnícke vzťahy k pozemkom, a to :

Katastrálne územie	Výmera drenáže v ha	Z toho k pozemkom podľa vlastníckych vzťahov v ha		
		SR-SPF	NP a NV SPF	FO + PO
Lovinobaňa	157,2435	6,4262	19,0872	131,7302
SPOLU :	157,2435	6,4262	19,0872	131,7302

Preberací protokol o odovzdaní odvodňovacieho detailu

Odovzdávajúci:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

v zastúpení: Ing. Róbert Pavlík, riaditeľ regionálneho odboru SPF Lučenec

IČO: 17 335 345

Preberajúci:

Agro Lovinobaňa, s.r.o.

sídlo: Bottova 1522, 962 12 Detva

v zastúpení: Mgr. Marek Mališ, konateľ s.r.o.

IČO: 46 326 430

Po vzájomnej dohode odovzdávajúci odovzdáva preberajúcemu a preberajúci preberá od odovzdávajúceho do prenájmu odvodňovací detail, ktorý je v užívaní preberajúceho, tak ako je to uvedené v prílohe č. 1 tohto dodatku k NZ.

Odovzdávajúci :

Preberajúci :

.....
Ing. Róbert Pavlík
riaditeľ RO SPF Lučenec

.....
Mgr. Marek Mališ
konateľ spoločnosti